



Foto: A.S.

**Liebe Hainburgerinnen!**

**Liebe Hainburger!**



Ich möchte mich bei Ihnen, sowie bei allen im Gemeinderat vertretenen Fraktionen für das mir entgegengebrachte Vertrauen anlässlich meiner Wiederwahl zum Bürgermeister recht herzlich bedanken.

Wie nach jeder Wahl ist mein neuerlicher Amtsantritt als Bürgermeister mit hohen Erwartungen verbunden. Die Stadtgemeinde Hainburg a.d. Donau kann sich auf dem bisher Erreichten nicht ausruhen, unser Gemeindegewesen steht vor weiteren Entwicklungen.

Die Fertigstellung des neuen Fachmarkzentrums steht unmittelbar bevor. Die Eröffnung ist für den 19. März 2015 geplant.

Für unsere Vereine wurde ein neuer Kleinbus angeschafft. Dank unserer großzügigen Hauptsponsoren war die Anschaffung für die Stadtgemeinde kostenneutral. Die Stadtgemeinde möchte sich nochmals bei den Sponsoren für Ihre Unterstützung bedanken: Computer Köck GmbH, Sparkasse Hainburg-Bruck-Neusiedl AG, Installateur Frieß Gerhard GmbH & Co KG, Tegmen Bau GmbH, Uniqa Versicherungen AG, Gartengestaltung Huber GmbH, Ponez GmbH, ZT-Büro Paikl, Piccardi Entsorgung GmbH, Johann Tomaschitz GmbH, Schubert Elektroanlagen GmbH.

Die Jugendarbeit und die Erfolge unserer Sportvereine und Jugendfeuerwehr sind mehr als beachtlich. Ein großes Dankeschön an alle Trainer, ehrenamtliche Funktionäre und Eltern.

Das Dankeschön gilt natürlich auch den vielen Mitgliedern unserer Kulturvereine, die sich in ihrer Freizeit dem kulturellen Leben unserer Stadt widmen.

Der gesamte Gemeinderat und ich werden auch in Zukunft, soweit es unsere Möglichkeiten zulassen, unsere Vereine weiterhin bei ihrer Arbeit unterstützen.

Ich möchte mich auch noch nachträglich für die Baumspende bei Frau Kramer bedanken.

Ihr Bürgermeister

*Josef Zeitelhofer*



Foto: A.S.

v.l.n.r.: Wasserwerkleiter Andreas Mayer, StA Dir. Erich Rieder, BGM Josef Zeitelhofer vor dem neuen Vereinsbus

### CARITAS-Seniorennachmittag

Jeden 3. Montag im Monat, ab 15.00 Uhr,  
im Restaurant Nagltreiter, Landstraße 86-88

### Tischtennis

Jeden Donnerstag von 18.30 Uhr bis 21.30 Uhr  
im alten Turnsaal der NÖ Mittelschule Hainburg  
**Kontakt und Infos:** Karl Putz, 02165 / 63 956

## Abschiedsfeier im Gasthaus zur Rudolfshöhe

Am 31. Dezember 2014 fand eine Abschiedsfeier anlässlich der Schließung des Gasthauses zur Rudolfshöhe und zur Pensionierung von Besitzerin Zeynep Maurovich statt. Bürgermeister Josef Zeitelhofer und einige Gemeinderäte waren persönlich vor Ort und feierten mit.

Das Gasthaus zur Rudolfshöhe wurde in den 50er Jahren eröffnet und im Jahr 2004 von Zeynep und Rudolf Maurovich übernommen. Im Gasthaus wurde Hausmannskost serviert und wegen ihrer Herzlichkeit war es auch eine beliebte Lokalität für mehrere Vereine - u.a. für die Rapidfreunde Hainburg, den ÖAMTC und die Hainburger Autorenrunde.

Wir wünschen der Familie Maurovich alles Gute!



Foto: Privat

v.l.n.r.: GR Johann Geringer, GR Karl Pelzmann, StR Egon Löbl, Thomas Graf, Zeynep Maurovich, Vize BGM Raimund Holcik, Rudolf Maurovich, BGM Josef Zeitelhofer, Katharina Durinova

## NÖ Gemeinderatswahlen 25.01.2015 Rückblick Adventmarkt 2014

Am 25.01.2015 fanden in ganz Niederösterreich die Gemeinderatswahlen statt. Folgende Parteien haben in Hainburg kandidiert:

- ÖVP - Österreichische Volkspartei
- SPÖ - Sozialdemokratische Partei Österreich Hainburg
- FPÖ - Freiheitliche Partei Österreich
- Equal - Equal Equal
- HUB - Hainburgs unabhängige Bewegung

Die ÖVP konnte 4 Mandate und die FPÖ 1 Mandat dazugewinnen. Die SPÖ verlor 2 ihrer Mandate. Equal bekam 1 Mandat und kann somit in den Gemeinderat einziehen. Hainburgs unabhängige Bewegung erhielt 50 Stimmen und ist somit im Gemeinderat nicht vertreten, da für das Erreichen eines Mandates 92,9 Stimmen (Wahlzahl) erforderlich waren.



### Ergebnis GEMEINDERATSWAHL Vergleich 2010/2015



#### Stadtgemeinde Hainburg a.d. Donau

Bezirk Bruck/Leitha  
Sprengel Gesamtergebnis

im Vergleich  
2015                      2010    +/-    +/- in %

Wahlberechtigte	5.827	5.504	323	5,54
Abgegebene Stimmen	2.943	3.276	-333	11,31
Wahlbeteiligung	50,50 %	59,52 %		
Ungültige Stimmen	48	43		
Gültige Stimmen	2.895	3.233	-338	11,67

ÖVP 18 Mandate	1.673	1.478	196	
in %	57,79	45,72 %		12,07 %
SPÖ 7 Mandate	695	993	-299	
in %	24 %	30,71%		-6,71 %
FPÖ 3 Mandate	294	267	27	
in %	10,16 %	8,26 %		1,9 %
EQUAL 1 Mandat (ehem. WFH)	183	116	67	
in %	6,32 %	3,59 %		2,73 %
HUB	50	nicht kandidiert		
in %	1,73 %			1,73 %

Vom 29. November bis 21. Dezember 2014 fand der schon traditionelle Hainburger Adventmarkt am Hauptplatz West statt. Bürgermeister Josef Zeitelhofer betonte in seiner Eröffnungsansprache, dass der Adventmarkt als ständige Brauchtumpflege wesentlich zur Bekanntmachung der „Mittelalterstadt Hainburg“ beiträgt. Er bedankte sich bei Frau Reg. Rat. Karoline Riedmayer, die vor vielen Jahren den Hainburger Adventmarkt ins Leben gerufen hatte. Stadtpfarrer Mag. Othmar Posch erinnerte in einer kurzen Ansprache daran, dass man sich in der Adventzeit an die bevorstehende Geburt Christi erinnern sollte.

Wie Jahre zuvor, waren die Organisatoren bemüht, den Besuchern des Adventmarktes neben kulinarischen Genüssen auch etwas für Auge und Ohr anzubieten.

Für die musikalische Umrahmung der Eröffnung sorgte ein Ensemble der Stadtkapelle Hainburg. Spieler des SK Rapid gaben eine Autogrammstunde. Der Lions Nikolaus verteilte in der Stadtpfarrkirche kleine Geschenke an Kinder. Der Singkreis Hainburg gab in der Stadtpfarrkirche ein Weihnachtskonzert. Zwei junge Musiker traten mit Weihnachtsliedern auf. Perchten sorgten für Abwechslung. Eine Hainburger Jugendband spielten „Rockige Weihnachtslieder“. Zum Abschluss wurden „Musikalische Weihnachtswünsche“ von der Stadtkapelle Hainburg zu Gehör gebracht.

Die veranstaltenden Vereine möchten sich bei der Stadtgemeinde Hainburg, der Sparkassen Privatstiftung, sowie bei allen anonymen Sponsoren für ihre Unterstützung herzlich bedanken!



v.l.n.r.: StR Egon Löbl, GR Johann Geringer, StR Silvia Zeisel, Stadtpfarrer Mag. Othmar Posch, BGM Josef Zeitelhofer, Organisator Alfred Wittolowitzsch, Vize BGM Helmut Schmid, GR Karl Pelzmann

### Treffen der Adipositas Selbsthilfegruppe Hainburg

Jeden 2. Donnerstag im Monat, ab 19.00 Uhr im Aufenthaltsraum im 4. Stock des Landeskrankenhauses Hainburg

### Info- und Plauderstunde des Kleintierzuchtvereins

jeden 2. und 4. Freitag im Monat von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Vereinslokal; Baumgartenweg 1

## FK Hainburg Jahresrückblick 2014 und Vorschau auf die Saison 2015



### Rückblick auf die Saison 2014

Der FK Hainburg absolvierte die Saison 2013/2014 ohne eine einzige Heimmiederlage auf dem 4. Tabellenplatz, gekrönt wurde die Saison am letzten Spieltag mit einem erfolgreichen 5:2 Derbysieg gegen die bis dato im Frühjahr ungeschlagenen Berger.

Auch im Herbstdurchgang der Saison 2014/2015 konnte man überzeugen. Mit den Neuzugängen Rudolf Stummer (Trainer), sowie Marc Bauer und Florian Feichtinger holte man sich die notwendige Verstärkung um auch in der neuen Saison erfolgreich zu sein.



v.l.n.r.: Marc Bauer, Trainer Rudolf Stummer, Florian Feichtinger

Der FK Hainburg konnte mit einem fulminanten 6:0 – Sieg beim Spiel gegen den ASK Erlaa in die neue Saison starten.

Gegen den SC Göttlesbrunn konnten die Hainburger Fußballer ein souveränes 0:3 erzielen.



links im Bild: Florian Patocka

Am Ende der Hinrunde steht der FK Hainburg mit 27 Punkten auf dem guten 5. Rang. Mit nur 19 Gegentreffern ist die Hainburger Defensive die zweitbeste der gesamten Liga.

Den wohl schönsten Erfolg feierte der FKH beim 2:1 – Heimsieg gegen den FSV Velm, als Christoph Rauscher in der letzten Sekunde mit einem sehenswerten Fallrückzieher den vielumjubelten Sieg fixierte.

**Positiv zu erwähnen sei auch, dass der aktuelle 16-Mann Kader aus 14 echten Hainburgern besteht!!!**

### Verdienter 1. Platz des FK Hainburg U13 beim Hallenturnier in Fischamend

Die U13 Truppe von Trainer Markus Owesny und Co-Trainer Oguzhan Demir konnte das am 11. Jänner 2015 stattfindende Hallen-Fußballturnier klar für sich entscheiden.

Die Jungfußballer starteten mit einem souveränen 3:1 Sieg gegen die Mannschaft aus Winden System Kloyber. Weiter ging es mit einem 4:0 gegen Mannswörth, einem 6:1 gegen Sarasdorf, einem 3:0 gegen den ASK Bruck und einem hart erkämpften 4:4 gegen Kleinneusiedl.



Die Mannschaft der FK U13 mit ihrem Trainer Markus Owesny (links) und Co-Trainer Oguzhan Demir (rechts)

### Ausblick 2015

Der FKH will ähnlich dem letzten Jahr an seine Erfolge anknüpfen. Am 15. Januar startete man in die Vorbereitung, ehe man am 14.03.2015 zum Start der Rückrunde beim ASK Kleinneusiedl gastiert.

### Meisterschaft 1. Klasse Ost Frühjahr 2015

Datum	Uhrzeit	Begegnung
14.03.2015	15:00	Kleinneusiedl - FK Hainburg
20.03.2015	19:30	FK Hainburg - Wampersdorf
29.03.2015	16:30	Velm - FK Hainburg
03.04.2015	19:30	FK Hainburg - Hof
12.04.2015	13:00	Berg - FK Hainburg
17.04.2015	19:30	FK Hainburg - Sommerein
25.04.2015	16:30	Kaltenleutgeben - FK Hainburg
30.04.2015	19:30	FK Hainburg - Erlaa
03.05.2015	16:30	FK Hainburg - Eichkogel
08.05.2015	19:30	Fischamend - FK Hainburg
13.05.2015	19:30	FK Hainburg - Mitterndorf
23.05.2015	17:00	Sarasdorf - FK Hainburg
30.05.2015	17:00	Perchtoldsdorf - FK Hainburg
03.06.2015	19:30	FK Hainburg - Göttlesbrunn
13.06.2015	17:30	Maria Lanzendorf - FK Hainburg

Aktuelle Infos bezüglich den Vorbereitungsspielen und der Meisterschaft finden Sie auf unserer Website unter [www.fk-hainburg.at](http://www.fk-hainburg.at) oder auf unserer Facebook-Seite „FK Hainburg“!

## Stockschützenverein B.D.-Altenburg-Hainburg/Donau

### Sensationell - Aufstieg in die Bundesliga

Das Damenteam des SSV B.D.-Altenburg-Hainburg/D. (Christiane Kaufmann, Anita Moritz, Katharina Zapletal, Alexandra Schüller und Rafaela Lackner) hat an der Winterlandesmeisterschaft im Mannschaftsspiel, welche am 01. Februar 2015 in der Eisarena Ternitz ausgetragen wurde, teilgenommen.

Nach den ersten fünf Durchgängen hatten alle fünf Mannschaften 4:4 Punkte. Aufgrund des schlechtesten Quotienten lag man zur Hälfte an letzter Stelle. Die junge Mannschaft begann auch den zweiten Durchgang nervös und unterlag in der ersten Partie dem 1. ESV Bad Fischau/Brunn.

Nach der Pause fand eine Umstellung der Mannschaft statt und plötzlich kam der Umschwung. Die Mannschaft der SG Schmiddorf/Küb wurde besiegt und auch die anschließende Partie gegen die SG Pottschach konnte gewonnen werden. Vor dem letzten Durchgang stand der 1. ESV Bad Fischau/Brunn aufgrund der guten Quote als Sieger fest und ging in die Pause. Die SG Pottschach konnte die Partie gegen die SG Schmiddorf/Küb nicht gewinnen und so reichte der Sieg gegen den SV Hernstein mit 29:7 für unsere Mannschaft aus, um den Vize-Landestitel zu gewinnen.

Somit konnte die Mannschaft am 07.02.2015 erstmals in der Bundesliga in Klagenfurt auftreten.

### Damen behaupten sich in der Bundesliga

Eine ausgesprochen starke Leistung erbrachte die Damenmannschaft des SSV B.D.-Altenburg-Hainburg/D. in ihrem ersten Bundesliga-Meisterschaftsspiel am 07. Februar in der Sepp Puschig Halle in Klagenfurt.

Als Vize-Landesmeister Niederösterreichs spielte man die Vorrunde in der „Gruppe Rot“ und traf dort auf die jeweiligen Meister aus dem Burgenland, der Steiermark, Kärnten und Salzburg. Außerdem mussten Sie sich gegen die Absteiger der Staatsliga ESV Viktoria Zeltweg, ESC Raiffeisen Bregenz, sowie gegen die Vize-Landesmeister aus Oberösterreich (ASKÖ Pregarten) und Tirol (SC Breitenwang) behaupten.

Nach einer knappen Niederlage gegen die Kärntnerinnen aus Spittal/D. siegte man gegen die Bregenzer. Es folgte eine Niederlage gegen die UEV Seeham und ein Sieg über Zeltweg. Nach der Pause verlor man gegen die Oberösterreicherinnen aus Pregarten. Ein wichtiger Sieg war das 28:0 gegen die Tirolerinnen aus Breitenwang. Die beste Leistung zeigt man im Spiel gegen den steirischen Meister, dem ESV Passail und schlug diesen

mit 18:12. Vor dem letzten Spiel stand bereits fest, dass man den Klassenerhalt geschafft hatte.

Nach einer Niederlage gegen den ESV Markt Allau standen die Damen der SSV B.D.-Altenburg-Hainburg/D. in der Endtabelle an fünfter Stelle und trafen im Platzierungsspiel um Rang 9 und 10 auf den SSV St. Margarethener Bullen aus Kärnten. Dieser Doppeldurchgang ging verloren, was am Ende den 10. Rang bedeutete.

Das Team aus dem Burgenland konnte die „Gruppe Rot“ vor dem ESV Passail für sich entscheiden, und steigen somit beide in die Staatsliga auf.

In der Endtabelle belegte der EV Angerberg in der „Gruppe Blau“ vor dem ESV Markt Allau und dem ESV Riegersburg den 1. Rang.

Der SSV B.D.-Altenburg-Hainburg/D. ist stolz auf ihre Damenmannschaft, die wirklich eine tolle Leistung erbringen konnten und 2016 wieder in der Bundesliga auftreten werden!



v.l.n.r.: Alexandra Schüller, Anita Moritz, Katharina Zapletal, Rafaela Lackner, Christine Kaufmann

## MÖBEL HALTER

Garant für gutes Wohndesign

www.halter.at  
2460 Bruck/L., Altstadt 22,

*Ihr Einrichtungsberater und Ansprechpartner*

**Manfred Bachmayer**

manfred.bachmayer@halter.at





**TOURISMUS- und GÄSTEINFORMATIONSBÜRO**  
Ungarstraße 3, 2410 Hainburg a.d. Donau  
Tel.: +43 (0) 2165 / 62111 - 23

**Öffnungszeiten von  
23. März bis 31. Oktober 2015:**

Mo bis Do: 10.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00 Uhr  
Fr: 10.00 - 18.00 Uhr  
Sa: 10.00 - 15.00 Uhr  
So: 13.00 - 14.00 Uhr

Führungen: Freitag, Samstag und Sonntag jeweils  
um 14.00 Uhr (auch mit NÖ-Card)

**Führungen mit Voranmeldung sind jederzeit  
möglich!**

**Veranstaltung zum Saisonstart:**

Das Tourismus- und Gästeinformationsbüro startet  
am Samstag, dem 21. März 2015, von 10.00 - 17.00  
Uhr in die Saison.

Bei einem kleinen Imbiss möchten wir Ihnen das  
Programm für 2015 präsentieren und Sie über  
interessante Angebote über Hainburg und die  
Umgebung informieren.

Wir laden Sie herzlichst ein, uns in unserem Büro zu  
besuchen!

**Führungen durch die  
Mittelalterstadt Hainburg  
mit Betty Bernstein**

finden ab 1. April 2015  
jeden 1. Samstag im Monat jeweils  
um 14.00 Uhr statt.

Treffpunkt:

Haydnbrunnen am Hauptplatz

Diese Führungen finden zur selben  
Zeit auch in slowakischer Sprache  
statt!



**Führung in der Walpurgisnacht!**

Am Donnerstag, dem 30. April 2015  
um 20.00 Uhr

Treffpunkt:

Haydnbrunnen am Hauptplatz

CHRISTIAN  
**NEDELIK**



**GAS - WASSER - HEIZUNG  
INSTALLATEUR**

**0699 / 127 366 45**

CHRISTIAN@NEDELIK.AT WWW.NEDELIK.AT  
2410 HAINBURG / D. - STROMSTRASSE 7



**Jetzt  
testen:**  
mygeorge.at

**Perfekt**  
FENSTER

**Perfekt Fenster Handels GmbH**  
A-2410 Hainburg, Donaulände 35  
Telefon: 02165/63193; Fax: 02165/63194  
[www.perfekt-fenster.at](http://www.perfekt-fenster.at); [office@perfekt-fenster.at](mailto:office@perfekt-fenster.at)



**ING. MARKUS KÖCK**  
RAUCHFANGGERÄTE- und SERVICEBETRIEB  
Babenbergsche Str. 10  
2410 Hainburg / Donau  
02165 63193 / 63194

**HEIZKESSELREINIGUNG  
JETZT**  
02165 / 52008

Service  
E...ofenreinigung  
... Umbau und Sanierung  
...sweisberechnung (geprüft)

[www.ingkoeck.at](http://www.ingkoeck.at) [info@ingkoeck.at](mailto:info@ingkoeck.at)



## Gesunde Gemeinde Hainburg a.d. Donau



### Rückblick

auf die Silvesterwanderung 2014: Bei sonnigem, recht kaltem Winterwetter marschierten 44 Wanderer (!) aus Hainburg, Bad Deutsch Altenburg, Petronell, Wien und sogar Aachen (Deutschland) gemeinsam zur Hütte am Hundsheimer Berg.

Nach einer Rast und Rückkehr vom Hundsheimer Berg wurde gemeinsam am Schlossberg der Jahresausklang gefeiert.

Die Arbeitsgruppe Schlossberg hat alle Wanderer mit Speisen und Getränken bewirte, wofür sich die Gesunde Gemeinde Hainburg noch einmal herzlich bedanken möchte!



Foto: GG Hainburg

Bei der ebenfalls winterlichen Jännerwanderung marschierten 11 Personen über den Pfaffenbergweg nach Hundsheim, vorbei an der Güntherhöhle zum Fliegerkreuz.

Mit kurzer Rast beim weißen Kreuz ging es entlang der Hummelstraße vorbei an der „Gräfin ihr'n Grab“ zu den 3 Föhren und wieder zum Ausgangspunkt.



Foto: GG Hainburg

### Aktuelles

Am 03. März um 19.00 Uhr treffen wir uns im Restaurant „Olympos“, Ungarstraße 4-8, zur Arbeitskreissitzung. Wer gute Ideen und Engagement einbringen möchte, ist herzlich willkommen!

Am Montag, dem 02. März um 09.00 Uhr treffen wir uns zum 1. Nordic Walking Treff des Jahres am Parkplatz des Landeskrankenhauses. Die Teilnahme ist kostenlos, jede/r Teilnehmer/in bekommt einen Stempel in den NW Pass, für jeden vollen Pass gibt es eine kleine Belohnung!

Die folgenden Treffs starten immer am Montag (außer Feiertag) um 09.00 Uhr abwechselnd vom Donauparkplatz oder Landeskrankenhaus - Trainerin Bettina Gruber wird die Treffs leiten.

Die Märzwanderung findet am 29. März 2015 statt, bitte Plakate und Newsletter beachten!

Die KMK (Kindermeilenkampagne) im Frühling, bei der die Volksschülerinnen- und schüler umweltfreundliche Klimameilen sammeln, unterstützen wir wieder gerne!

Im April/Mai, je nach Wetterlage, planen wir den 2. Flohmarkt von Kindern für Kinder, kombiniert mit einer Pflanzentauschaktion.

### Vorschau auf Mai

Am Samstag, dem 09. Mai ist von 09.00 - 17.00 Uhr ist eine Wildkräuterwanderung und Kochkurs mit Dorli Schacht Stummer vorgesehen. Anmeldungen bitte bei Isabella Mörbauer telefonisch unter +43 699/110 11 299 oder per Mail [isi-learning@gmx.at](mailto:isi-learning@gmx.at)

Die Teilnahme an unseren Veranstaltungen erfolgt in Eigenverantwortung!

Anmeldung und Auskunft:

Arbeitskreisleiterin Christa Fallmann  
+43 699/819 40 984

[gesundegemeinde-hainburg@gmx.net](mailto:gesundegemeinde-hainburg@gmx.net)

Informationen zu unseren Terminen, eventuelle Änderungen, Kosten, etc. können Sie unserer Homepage [www.gesunde-gemeinde.at](http://www.gesunde-gemeinde.at), unserem Newsletter und der Homepage [www.hainburg.at](http://www.hainburg.at) entnehmen.

MEISTER & PILGRAM



GmbH  
Immobilientreuhänder

2410 Hainburg/D.: Hauptplatz 10  
e-mail: [immobilien@meister-pilgram.at](mailto:immobilien@meister-pilgram.at)  
[www.meister-pilgram.at](http://www.meister-pilgram.at)

Verwaltung

Hauservice

Vermittlung

02165 / 67 297

0664 / 43 21 283

Die Grundlage für Ihre Zukunft.

**BIT**  
IMMOBILIEN



**HAUS STATT WOHNUNG**  
93m<sup>2</sup> Wohnfläche, möbliert, Küche,  
3 Zimmer, Wintergarten, kleines Geräte-  
haus, Aussenrollos, Thermofassade,  
261m<sup>2</sup> Grund, HWB 140, fGEE 2,73  
Obj. 4055 € 149.000,-

**WIR SIND FAST  
AUSVERKAUFT!**  
*Wir suchen dringend  
für unsere  
VORMERKKUNDEN*

- **HÄUSER**
- **WOHNUNGEN**
- **GRUNDSTÜCKE**

02162/64764

www.bit-immobilien.at

**reifenMax**

Fahrzeugreifenverkauf und Montage  
Autoinnenreinigung  
CASTROL - Motoröl Verkauf und Wechsel  
Unterboden und Hohlraumversiegelung mit Seifett

Erich Rosenkranz – KFZ Techniker  
Carnuntumstraße 235  
2410 Hainburg a.d. Donau

Tel.+Fax : 02165 62107  
Mobil : 0650 5172330  
info@reifenmax.at  
www.reifenmax.at

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr: 09:00 - 18:00  
Mi: 09:00 - 20:00

Ing. Roland **Zöcklein**  
Elektro **Zöcklein**  
Elektrotechnik - Sicherheitstechnik

2410 Hainburg/D. Büro/Lager: 2410 Hainburg/D.  
Sparkassengasse 9 Babenbergerstraße 23

**0650/6267700**

info@elektro-zoecklein.at  
www.elektro-zoecklein.at

**Haydn-Bibliothek**



**Ihr Treffpunkt  
im Alten Kloster!**

Bücher, Hörbücher, DVDs,  
Zeitschriften, Internetplatz,  
e-Medien, Lesungen, Vorträge  
**ständiger Bücherflohmarkt**

**Wir sind für Sie da:**

Fabriksplatz 1a  
2410 Hainburg a.d. Donau  
Tel.: 02165 / 62 111 - 81 / - 82  
buecherei@hainburg-donau.gv.at  
www.hainburg.bvoe.at

Dienstag 11.00 - 15.00  
Donnerstag 17.00 - 19.00  
Freitag 10.00 - 13.00

**Fakten über unsere  
Haydn-Bibliothek**



Wussten Sie, ...

...dass im Jahr 2014 mehr als  
11.300 Bücher, Hörbücher und DVD's in der Haydn-  
Bibliothek ausgeliehen wurden?

...dass im Jahr 2014 um ca. 2.600 Entlehnungen mehr  
registriert wurden als im Jahr zuvor?

...dass vor allem LeseanfängerInnen besonders eifrige  
BibliotheksnutzerInnen sind?

...dass 2014 weit über tausend Besucher die Ver-  
anstaltungen der Haydn-Bibliothek besucht haben?

...dass Sie die Möglichkeit haben, etwa 9.000 Bücher  
und Zeitschriften mit einer Jahreskarte um € 10,- aus-  
zuleihen?



**NEU: KIKI (Kinder Kino) und FAF (Film am  
Freitag) - Die EU XXL Reihe Wanderkino im  
21. Jahrhundert in der Kulturfabrik Hainburg  
präsentiert von der Haydn-Bibliothek mit  
freundlicher Unterstützung der  
Raiffeisenbank Bruck-Carnuntum**

Zu diesen Angeboten bietet die Haydn-Bibliothek erst-  
mals aktuelle Kinofilme zu moderaten Preisen an. Mit  
dem Projekt „EU XXL Das Wanderkino“ ist die möglich.

KIKI - das Kinderkino startete im Jänner mit dem Film  
„Das Pferd auf dem Balkon gefolgt von „Fuxia, die  
Minihexe“. Am Samstag, dem 21. März wird um 16.00  
Uhr der Animationsfilm „Azur & Azmir“ gezeigt. Der  
Eintrittspreis bei KIKI beträgt €3,- pro Film.

FAF - Film am Freitag, das Kino für Erwachsene zeigte  
im Jänner „Bad Fucking“. Am Freitag, dem 20. März  
wird um 19.00 Uhr der preisgekrönte Alpenwestern  
„Das finstere Tal“ gezeigt und am 17. April der Spielfilm  
„Lunchbox“. Der Eintrittspreis bei FAF beträgt € 5,- pro  
Film.

**Alle Filme werden in der  
Kulturfabrik Hainburg gezeigt!**



## Freiwillige Feuerwehr Hainburg an der Donau



### Jahreshauptversammlung

Am 18.01.2015 fand die diesjährige Jahreshauptversammlung der FF Hainburg/Donau im Rathaus statt. Neben den zahlreichen Mitgliedern, konnte Kommandant BR Edlinger Bürgermeister Josef Zeitelhofer, beide Vize-Bürgermeister Helmut Schmid und Raimund Holcik, sowie zahlreiche Stadt- und Gemeinderäte begrüßen, besonders die vor kurzen neu gewählten Bezirksfeuerwehrkommandanten ELFR Franz Pinter und OBR Walter Panzer.



Foto: FF Hainburg

*Foto: Die Teilnehmer der Jahreshauptversammlung*

Die Feuerwehr Hainburg hat derzeit über 95 Mitglieder. 2014 wurden 143 örtliche und überörtliche Einsätze gemeldet. Dies sind um 113 Einsätze weniger als im Jahr 2013. Davon waren 18 Brandeinsätze und 125 technische Einsätze, wobei 23 nicht in unserem Einsatzbereich waren.

Um alle Herausforderungen bewältigen zu können ist die Aus- und Weiterbildung ein wichtiger Punkt im Feuerwehralltag. Es wurden insgesamt 54 Übungen abgehalten und an zahlreichen Übungen im Bezirksschadstoffzug teilgenommen. Weiters haben unsere Mitglieder auch zahlreiche Lehrgänge auf Bezirks- und Landesebene besucht.

Neben dem jährlichen Florianifest veranstalteten wir heuer erstmals den „Action Day“ im April. Die Besucher konnten die Geräte selbst ausprobieren, das Feuerwehrhaus besichtigen und sich von dem Können der Feuerwehr überzeugen.

Im Herbst wurde erstmals anlässlich des 70. Geburtstages des Ehrenkommandanten EBR Leopold Edlinger ein "Abrudern" veranstaltet. Allen voran gratulierte LBD Dietmar Fahrafellner dem Jubilar. Neben den zahlreichen Mitgliedern unserer Feuerwehr nahmen auch viele Kameraden jeder Altersklasse aus ganz Niederösterreich an der Veranstaltung teil.

Am Florianitag in Berg wurden auch einige Mitglieder der FF Hainburg für ihre langjährige Tätigkeit und besondere Verdienste geehrt. 4 Kameraden, die im Auslandseinsatz waren, erhielten in St. Pölten das Verdienstzeichen dritter Stufe des österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll verliehen.

Neben den zahlreichen Einsätzen und Terminen wurden auch etliche Stunden für Gewerbeverhandlungen und Tätigkeiten im vorbeugenden Brandschutz aufgewendet. Für all diese Einsatz-, Übungs- und Arbeitstätigkeiten wurden von den Mitgliedern rund 10.500 Stunden an Freizeit geopfert.

Im Zuge der Jahreshauptversammlung wurden 3 Mitglieder angelobt und 4 Jugendfeuerwehrmänner legten ihr Versprechen ab. Weiters wurden einige Mitglieder befördert. Dazu nochmals herzlichen Glückwunsch!

### Neujahrsempfang

Am 09.01.2015 fand im Hainburger Feuerwehrhaus der Neujahrsempfang statt. Dem Kommandanten war es eine besondere Freude unseren Bürgermeister Josef Zeitelhofer und unseren neuen Bezirksfeuerwehrkommandanten Walter Panzer zu begrüßen. "Diese Veranstaltung soll die Möglichkeit bieten Mitglieder aus allen Vereinen, Körperschaften und Institutionen zu ehren", so Kommandant Christian Edlinger bei seiner Begrüßung.

Nach der Eröffnung wurde der Imagefilm der Feuerwehr präsentiert. Es wurde hier besonders darauf hingewiesen, dass der komplette Film in Eigenregie aufgenommen wurde.

Aber auch Bürgermeister Zeitelhofer bedankte sich für die Schaffung dieser Veranstaltung und wünscht uns für das kommende Jahr alles Gute, wenig Einsätze und keine Katastrophen.



Foto: FF Hainburg

*v.l.n.r.: Gerhard Homola, Josef Wiesinger, Andreas Hartl, Leopold Edlinger, Walter Panzer, Christian Edlinger, BGM Josef Zeitelhofer*



**Wir gratulieren herzlich!**

**80. Geburtstag:**

Ingeborg Nussbaumer  
Anton Staritz  
Karl Reisenberger  
Edith Essenko  
Irmgard Debann

**85. Geburtstag:**

Juliana Dorn  
Otto Schober

**90. Geburtstag:**

Gertrude Bobal  
Erich Groß  
Johann Karl Stefan Trenz  
Edita Rirsch  
Elfriede Appel

**102. Geburtstag:**

Ernestine Bugnar

**Goldene Hochzeit:**

Helga und Gerhard Piesel  
Renate und Johann Hösch

**Diamantene Hochzeit:**

Margarethe und Andreas Leskovits

**BEREITSCHAFTSDIENSTE**

**Dr. Bernard Fiebiger**  
Hauptplatz 13  
Tel.: 02165 / 62 171

**Dr. Thomas Foff**  
Zehetnergasse 1  
Tel.: 02165 / 63 380

**Dr. Alexandra Foff**  
Zehetnergasse 1  
Tel.: 02165 / 62 915

**Dr. Heidemarie Scholz**  
Alte Poststr. 38-40/3/6  
Tel.: 02165 / 64 553

**März 2015**

01.03.	Dr. Thomas Foff
07.03. - 08.03.	Dr. Heidemarie Scholz
14.03. - 15.03.	Dr. Dr. Bernard Fiebiger
21.03. - 22.03.	Dr. Alexandra Foff
28.03. - 29.03.	Dr. Heidemarie Scholz



**GLASBAU  
OTTO**

Bau-Design u. Kunstglaserei



- Küchenrückwände aus Farbglas
- Glasduschen nach Maß
- Glas/Edelstahlgeländer
- Glasvordächer
- Spiegel
- begehbare Gläser
- Bildeinrahmung nach Maß
- Reparaturverglasungen mit  
Direktabrechnung Versicherung

2410 Hainburg/D.  
Haydnplatz 2  
02165/62239  
Office@glas-otto.at  
www.glas-otto.at



**SINGKREIS HAINBURG**

Singen Sie gerne? – Dann kommen Sie zu uns!

**Chorprobe:**

Jeden Montag 19:00 - 21:30 Uhr  
(außer in den Schulferien)  
Volksschule Hainburg, rechter Eingang, 3. Stock

Bei Interesse bitte melden:  
Tel. 0660 / 34 39 460 und 02165 / 62 779  
[singkreis.hainburg@gmail.com](mailto:singkreis.hainburg@gmail.com)

**Raiffeisen WohnTraumCenter**  
Ihr Schlüssel zum Traumhaus.

Telefon 05 066 99 - 5000  
[www.raiffeisen-wohntraumcenter.at](http://www.raiffeisen-wohntraumcenter.at)

**GENC**  
**INSTALLATIONEN**

SANITÄR HEIZUNG ALTERNATIVANLAGEN



**Erkan Genc**  
Inhaber

Adolf Eder Gasse 6  
2410 Hainburg/D. 0699 / 101 38 581  
office@genc-installationen.at  
[www.genc-installationen.at](http://www.genc-installationen.at)

Meine **Erfolgshochschule.**

# Volkshochschule

HAINBURG a.d. DONAU  
2. Semester 2014/2015 ab Februar 2015**KNr. SPRACHEN** (Kurse VS rechts - Werkraum bzw. VS links 1. Halbstock) 12 Abende, € 70,-- **Kursbeitrag** <sup>1,2,3</sup>

1	DEUTSCH als Fremdsprache	Anfänger	10.02. Di	18.00 Uhr	Fr. Gregorikova Martina
2	DEUTSCH als Fremdsprache	Konversation/Fortgeschr.	12.01. Mo	18.30 Uhr	VOL Holzleitner Christine
3	ENGLISCH	Fortgeschrittene	11.02. Mi	19.00 Uhr	HOL Spangl Margit
4	ENGLISCH	Anfänger/leicht Fortgeschr.	11.02. Mi	17.30 Uhr	HOL Spangl Margit
5	ITALIENISCH (Kleinstgruppe € 100,-)	Fortgeschrittene	12.01. Mo	14.00 Uhr	Prof. Boninsegna L.
6	ITALIENISCH (Kleinstgruppe € 100,-)	leicht Fortgeschrittene	12.01. Mo	15.00 Uhr	Prof. Boninsegna L.
7	SLOWAKISCH	Anfänger	10.02. Di	18.00 Uhr	Dr. Schödinger Marta
8	SLOWAKISCH (Kleinstgruppe € 100,-)	Fortgeschrittene	11.02. Mi	18.00 Uhr	Dr. Schödinger Marta

**GESELLSCHAFT UND KULTUR** (Kursort) **Kursbeitrag** <sup>1,2</sup>**WIRTSCHAFT** (Kurse in der Hauptschule - EDV-Raum) € 90,00 **Kursbeitrag**

42	<b>EINFÜHRUNG PC-Grundbegriffe</b>	Senioren/leicht fortgeschritten 6 Abende	19.02. Do	17.30 Uhr	HL Herndlhofer Barbara
Word, Internet, etc. - Kursbeitrag € 90,00 (19., 26. Feber, 05., 12., 19. und 26. März 2015)			Wöchentl.		

**BILDUNGSBERATUNG NIEDERÖSTERREICH**

13	Berufliche Weiterentwicklung und Neuorientierung, kostenlose Beratung, unverbindlich, streng vertraulich. Anmeldung: 0650/2941234, <a href="mailto:w.grohs@bildungsberatung-noe.at">w.grohs@bildungsberatung-noe.at</a> Gemeindeamt – Eingang Standesamt Erdgeschoß	26.02.15 26.03.15 30.04.15 28.05.15	14:00 Uhr bis 19:Uhr	Hr. Wolfgang Grohs Berufs- und Bildungs- berater
----	---	--	-------------------------	--

**KÖRPER UND GESUNDHEIT** (Volksschule) € 65,-- **Kursbeitrag** <sup>1,2</sup>

15	<b>QI GONG</b> (VS – Turnsaal) Kursbeitrag € 80,-/10 Abende Bewegung, Atemtechnik und Aufmerksamkeitsführung verbessern den Qi Fluss, löst Blockaden (Mindestteilnehmer: 8 Personen)	05.03. Do	17.30 Uhr	Fr. Felsner Gerlinde
16	<b>YOGA</b> (VS – Turnsaal) Kursbeitrag € 120,00/15 Abende Körper-, Atemübungen, Entspannung/Meditation (Mindestteilnehmer: 8 Personen)	10.02. Di	18.00 Uhr	Fr. Horvathova Hana
17	<b>FUNKTIONELLE WIRBELSÄULENGYMNASTIK</b> (VS – Turnsaal)	11.02. Mi	18.00 Uhr	Fr. Kaiser Mathilde
18	<b>SPORTLICHES WIRBELSÄULENTRAINING</b> für Erwachsene (VS - Gymnastiksaal)	11.02. Mi	18.00 Uhr	Fr. Siskova Elena
19	<b>BODYSTYLING</b> Bauch-Bein-Po-Training (VS - Gymnastiksaal)	11.02. Mi	19.00 Uhr	Fr. Siskova Elena
20	<b>SCHONGYMNASTIK mit fernöstlichen Elementen</b> (VS – Turnsaal) Löst Blockaden, lockert Gelenke (mind. 14 Abende)	09.02. Mo	18.00 Uhr	Fr. Kaiser Mathilde
22	<b>SLACKLINE</b> (VS Turnsaal) Kursbeitrag € 50,-- (je 3 Std) Mindestteilnehmer 4 Personen, Anmeldung unbedingt erforderlich	21.02. Sa 28.02. Sa	09.00 Uhr	Hr. Krenmayr Albert

**VORTRÄGE - INFORMATIONENABENDE**

8

Nur angemeldete Kursteilnehmer können berücksichtigt werden

**ANMELDUNGEN - AUSKÜNFTE - ANFRAGEN:** Stadtamt Hainburg ☎ 02165/62111-20**Bürozeit: Montag 10.00 – 11.30 Uhr****Wo: Stadtamt Hainburg – Eingang Standesamt ☎ 02165/62111-21**

Erlagscheine erhalten Sie bei Kursbeginn, Empfangschein der Kursleitung vorweisen

<sup>1</sup> Bei Kleingruppen unter 8 Teilnehmern erhöht sich der Kursbeitrag um € 10,-- <sup>2</sup> Schnupperstunde € 5,--<sup>3</sup> Kleinstgruppe unter 6 Personen € 100,--

Änderungen vorbehalten

**SPARKASSE**  
Hainburg-Bruck-Neusiedl**VOLKSBANK**Verband  
Niederösterreichischer  
Volkshochschulen

www.vhs-noe.at

## Veranstaltungskalender

### März 2015

- So 01.03.**  
09.00 Uhr Familienmesse, Stadtpfarrkirche  
10.00 Uhr Flohmarkt mit Fastensuppe, Pfarrzentrum
- Do 05.03.**  
18.30 Uhr **Klassenabend**  
Studio B, Musikschule Hainburg
- Fr 06.03.**  
18.30 Uhr **Ökumenisches Gebet am Frauenweltgebetstag**  
Martin Luther Kirche
- So 08.03.**  
09.00 Uhr **Festmesse**, Stadtpfarrkirche  
zum 70. Geburtstag von Pfarrer Othmar Posch  
18.30 Uhr **JUKIHAI - Jugendkirche Hainburg**, Erlöserkirche
- Mo 10.03.**  
18.00 Uhr **Ökumenische Bibelrunde**  
Pfarrzentrum
- Do 12.03.**  
18.30 Uhr **Klassenabend**  
Studio B, Musikschule Hainburg
- Fr 13.03.**  
19.00 Uhr **Anleitung zum Glücklichsein mit Birgit Lehner**  
Vortrag, Haydn-Bibliothek
- Sa 14.03.**  
15.00 Uhr **Klassisch bis romantisch - Konzert**  
Haydngesellschaft, Kulturfabrik Hainburg
- So 15.03.**  
09.00 Uhr **Gemeindemesse**, Stadtpfarrkirche  
10.30 Uhr **Messe in slowakischer Sprache**, Erlöserkirche
- Mi 18.03.**  
17.45 Uhr **Aschermittwoch**  
18.00 Uhr **Faschingsverbrennen** vor der Stadtpfarrkirche  
**Bußgottesdienst**, Stadtpfarrkirche
- Do 19.03.**  
18.30 Uhr **Schülerkonzert**  
Studio B, Musikschule Hainburg
- Sa 21.03.**  
08.00 Uhr bis 12.00 Uhr **Aktion „Minibrot“ der Firmlinge**, Verkauf von  
Osterkerzen und Palmbuschen, Hauptplatz West  
10.00 Uhr **Saisonstart Informationsveranstaltung**  
Tourismusbüro, Ungarstraße 3
- Do 26.03.**  
18.30 Uhr **Klassenabend**  
Studio B, Musikschule Hainburg
- Fr 27.03.**  
09.00 Uhr **Donau Café Saisoneneröffnung inkl. Happy Hour**  
Donaulände 2a  
19.00 Uhr **Krimilesung „Das Geheimnis der Mozartova 4“**  
mit Gerhard Appelshäuser, Haydn-Bibliothek
- Sa 28.03.**  
15.00 Uhr **Krankenfest und Krankensalbung**  
Erlöserkirche
- So 29.03.**  
09.00 Uhr **Palmweihe beim Karner**  
Prozession zur Stadtpfarrkirche - Festmesse

### April 2015

- Mi 01.04.**  
18.00 Uhr **Ökumenischer Stadtkreuzzug**  
Treffpunkt: Karner
- Do 02.04.**  
18.30 Uhr **Messe vom letzten Abendmahl**  
mit Fußwaschung, Stadtpfarrkirche
- Fr 03.04.**  
15.00 Uhr **Karfreitag**  
18.30 Uhr **Kreuzweg**, Stadtpfarrkirche  
**Feier vom Leiden und Sterben Jesu**  
Stadtpfarrkirche
- Sa 04.04.**  
11.00 Uhr **Karsamstag**  
15.00 Uhr **JUKIHAI - pray on Jesus tomb**, Stadtpfarrkirche  
Mit den Kindern beim heiligen Grab  
Stadtpfarrkirche  
17.00 Uhr **Speisensegnung beim Karner**  
(bei Schlechtwetter im Pfarrzentrum)  
21.00 Uhr **Feier der Osternacht**, Stadtpfarrkirche
- So 05.04.**  
05.00 Uhr **Ostersonntag**  
10.00 Uhr **Ostern einmal anders**, Treffpunkt: Schlossberg  
**Festmesse**, Stadtpfarrkirche
- Mo 06.04.**  
08.00 Uhr **Ostermontag**  
09.15 Uhr **Festmesse**, Friedhofskirche  
**Emmausgang**, Treffpunkt: Teichtal,  
ehemaliges Gasthaus Toth
- Fr 10.04.**  
19.00 Uhr **Beschwingter Schlagerabend mit Zito**  
Konzert, Haydn-Bibliothek  
19.30 Uhr **Ärzte ohne musikalische Grenzen**  
Konzert, Lions Club Hainburg, Erlöserkirche
- So 12.04.**  
10.00 Uhr **Pfarrfirmung** mit Alt-Bischof Dr. Alois Kothgasser  
Stadtpfarrkirche
- Fr 17.04.**  
19.30 Uhr **Eheseminar**  
Pfarrzentrum
- Sa 18.04.**  
19.00 Uhr **„Quo Vahid“ - Konzert**  
Haydngesellschaft, Kulturfabrik Hainburg
- So 19.04.**  
09.00 Uhr **Gemeindemesse**, Stadtpfarrkirche  
10.30 Uhr **Messe in slowakischer Sprache**, Erlöserkirche
- Do 23.04.**  
18.30 Uhr **Klassenabend**  
Studio B, Musikschule Hainburg
- Fr 24.04.**  
19.00 Uhr **Versiegelte Welten mit Dr. Heinz Kusch**  
Vortrag, Haydn-Bibliothek
- Do 30.04.**  
20.00 Uhr **Führung durch die Mittelalterstadt in der**  
**Walpurgisnacht**, Treffpunkt: Haydnbrunnen



**Easy Learning**

- Nachhilfe (alle Fächer)
- Kurse: Sprachen, EDV, Technik, Wirtschaft
- Einzeltraining / Coaching
- Seminare, Workshops

**Kontakt:**  
Freiungsstraße 7  
2410 Hainburg/D.  
Tel.: 0650/942 1713  
Mail: [office@elkg.at](mailto:office@elkg.at)  
Web: [www.elkg.at](http://www.elkg.at)

Drucksorten  
Mappen

Produktdesign  
Auslagenbeschriftung

**Grafik**

Banner  
Plakate  
Fahnen

Webetafeln

[www.han-reich.at](http://www.han-reich.at) • Tel.: +43 2165 62866-0

**Web**

**HA(N)NREICH**  
WERBEPRODUKTIONEN a.U.

Konfektionierung  
Messestandbau  
Baustellentafeln

**Produktion**

Leuchtkästen  
Lettershop

**Montage**

Werbeartikel  
Textilveredelung

Autobeschriftung

Beachflags  
Aufkleber

**Druck**

Kalender

Sportwerbung  
Großformatdruck